ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᑐᓴᕋᑦᓴᑦ

ᑐᓴᕐᑕᐅᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓕᒃ

ᐱᖓᔪᒋᓕᕐᑕᖓ ᐱᓇᓱᖃᑎᖏᓐᓂᖅ ᐱᕙᓪᓕᐊᔭᐅᓂᖓᓂ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒥ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᓯᑦᑎᒻᐱᓇ 18, 2018 – ᓯᑦᑎᒻᐱᓇ 5-ᒥ 6-ᒥᓗ 2018ᒥ, ᐱᖓᔪᒋᓕᕐᑕᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᓐᓂᕐᑯᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓯᓱᑎᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᑎᖕᖓᓱᑎᑦ ᑰᑦᔪᐊᒥ.

ᐊᓪᓚᑕᐅᒪᔪᑦ ᓂᕿᓕᓇᔨᓄᑦ ᐱᕈᕐᓴᔪᓕᓇᓂᕐᓄᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᖓᓄᑦ ᓯᓚᕐᔪᐊᒥᐅᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᑎᒥᐅᔪᖓᓂ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓱᖕᒍᕗᑦ "ᐃᓄᕐᑯᑎᓕᒫᖏᑦ, ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᓕᒫᖅ, ᐱᒍᓐᓇᓚᓇᑦᓱᑎᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᓯᑎᓗ ᐱᒍᓐᓇᓯᒍᑎᑦᓴᒥᓂᒃ ᓈᒻᒪᓯᐊᕐᑐᓂᑦ, ᐊᑦᑕᓐᑐᓂᑦ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᑦ ᑭᖅᒍᒪᒋᔭᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᓇᒍᒪᔭᕐᓯᕈᓐᓇᓗᑎᑦ ᕿᑲᑐᐃᓐᓇᖏᓪᓗᑎᑦ ᖃᓄᐃᖅᖏᓯᐊᕈᑎᒋᓂᐊᕐᑕᒥᓂᒃ ᐃᓅᓯᕐᒥᓂ." ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖏᓐᓂᖅ ᐱᓗᓗᑕᒻᒪᓇᑲᓪᓚᐅᕗᖅ; ᑭᖑᓪᓕᔫᖓᓂ ᓄᓇᕗᓕᒫᒥ ᐃᓗᓯᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕕᓂᕐᒥᒃ, 2004ᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕕᓂᕐᒥ, ᐊᑕᐅᓯᓪᓗᐊᑲᓴᖏᑦ ᓯᑕᒪᐅᔪᓂ ᐊᐱᕐᓯᑕᓂ ᐅᖃᕐᓂᕐᑯᑦ ᓂᕿᓐᓂᐊᑐᕕᓂᐅᓂᕋᕐᓯᑎᑦ ᑕᕐᕿᒋᓚᐅᕐᑕᖓᓂ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᑕᐅᓂᖓ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᓐᓂᐅᕗᖅ ᐊᔪᐃᓐᓇᕈᑕᐅᑦᓯᓂ ᓄᓇᕗᓕᒫᒧᓕᖓᔪᓄᑦ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓄᓗ. ᐱᕐᑯᔭᖅ ᑐᕋᒐᖃᕙᓪᓗᑐᖅ ᐱᐅᓯᐅᒥᒋᐊᕋᓱᑦᓯᓂ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᔪᐃᓐᓇᕈᑎᐅᔪᑦ ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᑕᐅᕐᑯᓗᒋᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᓗᒋᓗ ᓂᕿᑦᓯᐊᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓴᓴᑦ ᓂᕿᑐᐃᓇᓂᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᓯᑎᑦᓯᒐᓱᓐᓂᓂᓗ.

ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᑦᓯᓂ ᐱᒍᑦᔨᕕᖓᓄ ᓇᐅᓕᒫᑦ ᐃᓗᓯᕐᓯᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᖓᓂ ᐊᓪᓚᕕᖓᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᓂ, ᓄᓇᕗᓕᒫᒥ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᖓᔪᖏᓕᕐᑕᖓᓂ ᑲᑎᖕᖓᓂᖃᕐᑎᓯᓐᓂᕐᑯᑦ ᑲᑎᖕᖓᓱᑎᑦ 30 ᐃᓄᐃᑦ: ᓂᐅᕕᕐᓂᐊᕕᒻᒥ ᐱᓯᒪᔪᑦ, ᖃᖓᑦᑕᔫᑎᒍᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑎᒍᑦ ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᓯᓕᓇᔨᑦ ᑲᒻᒪᓂᐅᔪᑦ, ᓄᓇᕗᑎᖓᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓯᒐᓱᓐᓂᒧᑦ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ (ᑯᐯᒃ ᑲᕙᒪᖓ, ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᖏᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᓂᑦ (ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑏᑦ ᐊᑭᑭᓪᓕᒋᐊᕐᑎᓯᒐᓱᓐᓂᒧᑦ ᐃᓅᒐᓱᐊᕐᓂᒥᒃ (ᓄᓇᕗᓕᒫᒥ ᑲᕙᒪ), ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ, ᑭᒡᒐᑐᕐᑎᖏᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᕆᓂᕐᒥ, ᑭᒡᒐᑐᕐᑎᖏᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᑦᑐᐃᓗ.

ᐅᖃᒍᑎᐅᔪᕕᓂᖅ ᐱᖓᔪᖓᓂ ᑲᑎᖕᖓᓂᕐᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓂᖏᑦ ᐱᐅᔪᓂᖏᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓴᓴᑦ ᓂᕿᑦ. ᐊᒥᓱᒐᓗᑦ ᐱᓗᓗᑕᐅᓲᑦ ᐅᖃᒍᑕᐅᓐᓂᕐᑯᑦ:

- ᐊᑭᑐᔫᓂᖏᑦ ᓂᕿᑦ;
- ᐅᓄᕐᑐᒪᓇᐅᓂᖏᑦ ᐃᓚᒌᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑑᑎᑦᓴᓕᐊᖑᔪᑦ ᓂᕿᓯᒍᑎᑦᓴᓕᐊᖑᔪᑦ;
- ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒍᓐᓄᑕᕐᓂᖏᑦ ᐱᐅᔫᓂᖏᓪᓗ ᐱᕈᕐᑐᔪᑦ ᓂᕿᑦ, ᓂᕿᑦᓯᐊᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓴᓴᑦ ᓂᕿᑦ;
- ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓂᕿᑦ ᐃᓱᐃᓗᑕᐅᔫᑦ ᖃᓪᓗᓈᓂᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒧᑦ;

P.O BOX 900, KUUJJUAQ (QUEBEC) J0M 1C0
TEL: 1-844-964-2244 / 819 964-2222 FAX: 819 964-2888

- ᑐᑭᓯᒪᔭᐅᓕᐅᒥᑎᑦᓯᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᒃ, ᐅᓄᕐᓯᐅᒥᓂᐊᕐᒪᑕ ᓂᕿᑦᓯᐊᑦ ᓂᐅᕕᕐᑕᐅᔪᑦ ᓂᐅᕕᕐᓂᐊᕕᓐᓂ;
- ᓂᕿᓂᑦ ᐱᕈᕐᓴᓕᐅᒥᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᓄᓇᓕᓐᓂ.

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᐸᓪᓕᐊᔪᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ, ᑐᕌᒐᖃᕐᓯᓂ ᐱᐅᓯᐅᒥᒋᐊᕋᓯᓐᓂᒥᒃ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓂᕐᒥᒃ, ᐃᓚᒋᔭᐅᕗᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖕᒋᓐᓂ ᖃᓄᐃᓗᕈᑎᐅᔪᓄᑦ, ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖕᒋᑦᑐᑦ ᐳᕐᑐᓂᕐᓴᐸᐅᔮᓗᕗᑦ ᑕᑯᓐᓇᓯᒋᑦ ᐊᓯᓕᒫᖕᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥ.

ᓯᑕᒪᒋᓕᕐᑕᖓ ᑭᖑᓪᓕᕝᖑᓗᓂᓗ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᓐᓂᓂ ᑲᑎᖕᖓᓂᐅᓛᕐᑐᖅ ᓄᕕᒻᐱᓇ, 2018ᒥ. ᑲᑎᖕᖓᒍᑎᖃᓛᕐᑐᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᓂᕿᓂᑦ ᐱᕈᕐᓴᓂᕐᒥ.

ᖃᓄᐃᓗᕈᑎᑦᓴᓕᐊᓇᔭᐅᔪᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᑦ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᓐᓂᓂ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᒋᐊᓪᓚᓛᕐᑯᑦ ᓄᓇᕕᓕᒫᒥ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᑲᑎᖕᖓᔨᖕᒋᓐᓄᑦ ᑐᓂᔭᐅᓗᑎᓗ ᑲᑎᖕᖓᔨᖕᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᓯᕗᓕᕐᑐᓄᑦ. ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓯᓗᑎᓗ ᓄᓇᕕᓕᒫᒥ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃᑯᓄᖓᓄᓕᖓᔪᑦ ᖃᓄᐃᓗᕈᑎᑦᓴᓕᐊᕕᓂᕐᓄᑦ, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒐᔭᕐᑐᑦ ᐅᐱᕐᖓᓴᖓᓂ 2019.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐱᒍᑦᔨᔪᑦ ᓄᐃᑕᕕᓂᖅ 1978ᒥ ᕿᒻᒡ ᐯ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖓᑎᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᖃᕐᓯᓂ ᓄᓇᕐᑯᑎᓕᒫᑲᓴᖓᓂᒃ 55 ᐃᑰᑕᖓᑕ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂ ᐃᓄᕐᑯᑎᖕᒋᓐᓂ 14ᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓃᑐᓂᑦ.

ᐱᓯᒪᔪᖅ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᓴᖅ: Anne Sellès
ᑐᓴᕋᑦᓴᓕᓇᔨᒃ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᓂ
ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖓ: 819 964-2222, ᓃᓂᕐᓗᒍ 293

P.O BOX 900, KUUJJUAQ (QUEBEC) J0M 1C0
TEL: 1-844-964-2244 / 819 964-2222 FAX: 819 964-2888